32003D0121

2003.2.21. AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA L 47/56

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA
(2003. február 11.)
a porszívókra vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról

(az értesítés a C (2003) 114. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2003/121/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a közösségi ökocímke módosított odaítélési rendszeréről szóló, 2000. július 17-i 1980/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésének második albekezdésére,

mivel:

(1) Az 1980/2000/EK rendelet szerint a közösségi ökocímkét olyan tulajdonságokkal rendelkező terméknek lehet odaítélni, amelyek lehetővé teszik, hogy a termék jelentősen hozzájáruljon a legfontosabb környezeti szempontokkal kapcsolatos javuláshoz.

(2) Az 1980/2000/EK rendelet előírja, hogy termékcsoportonként meg kell állapítani az ökocímke odaítélésének sajátos kritériumait.

(3) Az e határozatban előírt intézkedések az Európai Unió 1980/2000/EK rendelet 13. cikke szerint létrehozott ökocímke-bizottsága által kidolgozott kritériumtervezeteken alapulnak.

(4) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az 1980/2000/EK rendelet 17. cikkével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az 1980/2000/EK rendelet szerinti közösségi ökocímke odaítéléséhez a porszívónak a 2. cikk meghatározása szerinti termékcsoportba kell tartoznia, és meg kell felelnie az e határozat mellékletében előírt ökológiai kritériumoknak.

2. cikk

A „porszívók” termékcsoportba tartozik valamennyi, függetlenül működő, porszívó készülék, úgymint a kerekes és kézi porszívók, amelyek használatonként legalább 10 m^2 felületen levő por felszívására alkalmasak.

A termékcsoportba nem tartoznak bele a vezeték nélküli vagy akkumulátorról üzemeltetett porszívók és a központi porszívórendszerek.

3. cikk

Adminisztratív célokra a porszívókhoz hozzárendelt kódszám „23”.

4. cikk

Ezt a határozatot 2003. április 1-jétől 2007. március 31-ig kell alkalmazni. Ha 2007. március 31-én még nem kerül sor módosított kritériumok elfogadására, ezt a határozatot 2008. március 31-ig kell alkalmazni.

5. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2003. február 11-én.

a Bizottság részéről

Margot WALLSTRÖM

a Bizottság tagja

[1] HL L 237., 2000.9.21., 1. o.

MELLÉKLET

KERETEK

A kritériumok célja

A kritériumok célja különösen a következők előmozdítása

– az energiafelhasználással kapcsolatos környezeti károk és kockázatok (globális felmelegedés, savasodás, nem megújuló energiaforrások kimerülése) csökkentése az energiafogyasztás csökkentésével,

– a természetes energiaforrások felhasználásával kapcsolatos környezeti károk csökkentése a porszívó (a továbbiakban: termék) tartósságának, újrafelhasználhatóságának és karbantarthatóságának előmozdításával,

– a veszélyes anyagok használatával kapcsolatos környezeti károk vagy kockázatok csökkentése az ilyen anyagok használatának csökkentésével.

A kritériumok a legjobb gyakorlat (optimális környezeti felhasználás) megvalósítását és a fogyasztók környezettudatosságának fokozását is ösztönzik. Ezenkívül a műanyag alkatrészek jelölése ösztönzi az újrafelhasználást.

A kritériumokat olyan szinten állapították meg, amely támogatja az olyan porszívók címkézését, amelyek gyártása alacsony környezeti hatásokkal jár.

Értékelés és ellenőrzés

A sajátos értékelési és ellenőrzési követelmények az egyes kritériumokon belül szerepelnek.

Adott esetben az egyes kritériumoknál feltüntetett vizsgálati módszerektől eltérő egyéb módszerek is használhatók, ha azok egyenértékűségét a kérelmet értékelő illetékes testület elfogadta.

Amennyiben lehetséges, a vizsgálatot megfelelően akkreditált laboratóriumnak vagy olyan laboratóriumoknak kell elvégezniük, amelyek megfelelnek az EN ISO 17025 szabványban megállapított általános követelményeknek és illetékesek a vonatkozó vizsgálatok elvégzésére.

Egyetértés született abban, hogy ha a kérelmező számára nyilatkozat, dokumentáció, elemzések, vizsgálati jegyzőkönyvek vagy más, a kritériumok szerinti megfelelőséget igazoló bizonyíték átadását írják elő, akkor ezek adott esetben a kérelmezőtől és/vagy annak szállítójától/szállítóitól és/vagy azok szállítójától/szállítóitól, stb. is származhatnak.

Szükség esetén az illetékes testületek kiegészítő dokumentumokat írhatnak elő és független ellenőrzéseket végezhetnek.

Ajánlott, hogy az illetékes testületek vegyék figyelembe az elismert környezetvédelmi vezetési rendszerek, úgymint az EMAS vagy az ISO 14001 megvalósítását a kérelmek elbírálásánál és a kritériumok betartásának felügyeleténél (*megjegyzés: az ilyen gazdálkodási rendszerek megvalósítása nem követelmény*).

KRITÉRIUMOK

1. **Energiafogyasztás és poreltávolítási hatékonyság**

a) Egy Wilton-szőnyegen öt húzás után a poreltávolítás hatékonyságának legalább 70 %-osnak kell lennie, a felhasznált energia pedig nem érheti el a 345 Wh-t.

b) Az EN 60312 szabvány 5.2. pontjában meghatározott kemény padlófelületen egy húzás után a poreltávolítás hatékonyságának legalább 98 %-osnak kell lennie, a felhasznált energia pedig nem érheti el a 69 Wh-t.

Értékelés és ellenőrzés: A fenti a)–b) kritériumok mindegyikére vonatkozóan a kérelmezőnek vizsgálati jelentéseket kell átadnia, amelyekben szerepel a fentiekben megadott EN 60312 szabvány szerint eltávolított por mennyisége, (a körülményektől függően) üres porzsákkal vagy portartállyal/porrekesszel végezve a vizsgálatot. A kemény padlófelület nyers rétegelt fenyőfából vagy legalább 15 mm vastagságnak megfelelő deszkából áll.

2. **Tartósság**

a) A motor élettartamának legalább 550 órának kell lennie.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek vizsgálati jelentést kell átadnia az IEC 312 19.1 cikkében szereplő módszer vagy az EN 60312 szabvány szerint.

b) A szívófej élettartamának legalább 1 000 hengerfordulatnak kell lennie.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek vizsgálati jelentést kell átadnia az IEC 312 20.1 cikkében szereplő módszer vagy az EN 60312 szabvány szerint.

c) A gégecső élettartamának legalább 40 000 kilengésnek kell lennie.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek vizsgálati jelentést kell átadnia az IEC 312 20.2 cikkében szereplő módszer vagy az EN 60312 szabvány szerint.

d) A főkapcsolónak mechanikusan és elektromosan egyaránt legalább 2 500-szor kell működnie.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek vizsgálati jelentést kell átadnia, feltüntetve az alkalmazott eljárást. A vizsgálatot olyan porszívóval kell végezni, amelynek a szívófeje le van választva.

e) A gyártónak kereskedelmi garanciát kell vállalnia annak biztosítására, hogy a porszívó legalább két évig üzemképes marad. Ez a garancia a vásárlónak való leszállítás időpontjától érvényes.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek át kell adnia a termékhez mellékelt garancialevél egy példányát.

f) A termék helyes működését biztosító összes cserealkatrész beszerezhetőségét legalább a gyártás beszüntetésétől számított 10 évig garantálni kell.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek ilyen értelmű nyilatkozatot kell átadnia, a megfelelő tanúsító iratokkal együtt.

3. **Újrafelhasználhatóság, visszavétel és újrafelhasználás**

a) A gyártónak ellenőriznie kell a termék szétszerelését, és szétszerelési jelentést kell készítenie, amelyet kérésre harmadik felek rendelkezésére bocsátanak.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek ilyen értelmű nyilatkozatot kell átadnia, a szétszerelési jelentés egy példányával együtt.

b) Az elektromos alkatrészeket úgy kell mechanikusan összekapcsolni, hogy az a szétszerelést és újrafelhasználást megkönnyítse.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek ilyen értelmű nyilatkozatot kell átadnia a megfelelő tanúsító iratokkal együtt, amelyekben szerepel a termék rajza és az elektromos alkatrészek közötti mechanikus kapcsolatok. A kérelmező által átadott szétszerelési jelentésnek (lásd fent) meg kell erősítenie e kritérium teljesítését.

c) A fém alkatrészeknek a szétszerelés és újrafelhasználás megkönnyítése érdekében könnyen hozzáférhetőknek kell lenniük.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek ilyen értelmű nyilatkozatot kell átadnia a megfelelő tanúsító iratokkal együtt, amelyekben szerepel a termék rajza és a fém alkatrészek hozzáférhetősége. A kérelmező által átadott szétszerelési jelentésnek (lásd fent) meg kell erősítenie e kritérium teljesítését.

d) A porszívó (beleértve a szívófejet és a gégecsövet is) nem tartalmazhat ólmot, higanyt, kadmiumot, hat vegyértékű krómot, polibrómozott bifenileket (PBB-ket) és/vagy polibrómozott bifenil-étereket (PBDE-ket), kivéve az egyes anyagok elektromos és elektronikus készülékekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló, 2003. január 27-i 2002/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([1]) mellékletében, illetve annak későbbi módosításaiban megengedett mértékben.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek ilyen értelmű nyilatkozatot kell átadnia a megfelelő tanúsító iratokkal együtt, amelyekben szerepel, hogy milyen égésgátló anyagokat használtak (ha használtak ilyeneket). Amíg ezen anyagok maximális tűrt koncentrációértékeit meg nem határozzák a fent említett irányelv keretében, a kérelmezőnek és/vagy a beszállítójának (beszállítóinak) ki kell jelenteniük, hogy ilyen anyagok nem kerültek szándékosan a porszívóba vagy annak bármelyik alkatrészébe.

e) A műanyag alkatrészek nem tartalmazhatnak olyan fémbetéteket, amelyek nem választhatók szét.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek ilyen értelmű nyilatkozatot kell átadnia a megfelelő tanúsító iratokkal együtt, amelyekben az összes fémbetét jellege szerepel. A kérelmező által átadott szétszerelési jelentésnek (lásd fent) meg kell erősítenie e kritérium teljesítését.

f) A 25 grammnál nehezebb műanyag alkatrészek nem tartalmazhatnak 10–13 szénatomos lánchosszú klórparaffinokat, 50 tömegszázaléknál magasabb klórtartalommal (CAS 85535-84-8).

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek ilyen értelmű nyilatkozatot kell átadnia a megfelelő tanúsító iratokkal együtt, amelyekben szerepel, hogy milyen égésgátló anyagokat használtak (ha használtak ilyeneket).

([1]) HL L 37., 2003.2.13., 19. o.

g) A 25 grammnál nehezebb műanyag alkatrészek nem tartalmazhatnak olyan égésgátló anyagokat vagy olyan anyagokat tartalmazó készítményeket, amelyekhez a kérelem benyújtásának időpontjában az R45 (rákot okozhat), R46 (öröklődő genetikai károsodást okozhat), R50 (nagyon mérgező a vízi szervezetekre), R51 (mérgező a vízi szervezetekre), R52 (ártalmas a vízi szervezetekre), R53 (a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat), R60 (fogamzóképességet vagy nemzőképességet károsíthatja), R61 (a születendő gyermeket károsíthatja) R mondatok valamelyikét (vagy azok bármely kombinációját) rendelték vagy rendelhették a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló, 1967. június 27-i 67/548/EGK tanácsi irányelv ([1]), valamint annak későbbi módosításai meghatározása szerint.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek és/vagy a beszállítóinak ilyen értelmű nyilatkozatot kell átadniuk, amelyben szerepel, hogy milyen égésgátló anyagokat használtak (ha használtak ilyeneket), a megfelelő tanúsító iratokkal és a kapcsolódó anyagbiztonsági adatlapokkal együtt.

h) A 25 grammnál nehezebb műanyag alkatrészeket az anyagot azonosító tartós jelöléssel kell ellátni, az ISO 11469 szabvány szerint.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek és/vagy a beszállítóinak ilyen értelmű nyilatkozatot kell átadniuk a megfelelő tanúsító iratokkal együtt.

i) A gyártónak újrafelhasználás céljából fel kell ajánlania a termék, illetve bármely kicserélt alkatrész visszavételét, a porzsákok és a szűrők kivételével. Ez ingyenes, kivéve ha a helyi vagy nemzeti hatóságok erre díjat szabtak ki.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek és/vagy a beszállítóinak ilyen értelmű nyilatkozatot kell átadniuk a megfelelő tanúsító iratokkal együtt.

4. **Zaj**

A zajt (hangteljesítményt) jelezni kell a porszívón, és az nem haladhatja meg a 76 dBA-t (1 pikowattra vonatkoztatva).

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek vizsgálati jelentést kell átadnia, amely az EN 60704-2-1 szabvány szerint készült, és a zajszintre vonatkozó nyilatkozatot pedig az EN 60704-3 szabvány szerint kell elkészíteni. A kérelmezőnek át kell adnia e jelzés egy példányát.

5. **Porkibocsátás**

a) A kibocsátott por mennyiségének (Q) 0,01 mg/m^3-nél kisebbnek kell lennie.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek vizsgálati jelentést kell átadnia, amely az EN 60312 szabvány szerint készült.

b) A porszűrőknek cserélhetőknek és/vagy moshatóknak, valamint világos színűnek kell lenniük.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek nyilatkoznia kell e követelmény betartásáról.

6. **A szívófej mozgási ellenállása**

A szívófej mozgási ellenállásának (R) 25 N-nál kisebbnek kell lennie.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek vizsgálati jelentést kell átadnia, amely az EN 60312 szabvány szerint készült.

7. **Használati utasítások és információk**

A terméket olyan rá vonatkozó felhasználói információkkal kell értékesíteni, amelyek tanácsot adnak a környezetkímélő használatra vonatkozóan és különösen:

a) információt arra vonatkozóan, hogy a használat során fogyasztott energia jelentősen csökkenthető, ha a portartályt vagy -zsákot a megtelésekor kiürítik (*megjegyzés: ha a gyártó igazolni tudja, hogy ez nem így van, ezt a kritériumot nem kell teljesíteni*);

b) ajánlást, hogy a porszívót ki kell kapcsolni, amikor éppen nem használják;

c) információt a garanciáról és a pótalkatrészek beszerezhetőségéről,

d) információt arról a tényről, hogy a terméket a megfelelő újrafelhasználás lehetővé tétele érdekében tervezték, és hogy azt nem szabad kidobni; valamint tanácsot arra vonatkozóan, hogy a fogyasztó miként veheti igénybe a gyártó újrafelhasználási célú visszavételre vonatkozó ajánlatát;

([1]) HL 196., 1967.8.16., 1. o.

e) információt arról, hogy a terméknek odaítélték a közösségi ökocímkét, és rövid magyarázatot e címke jelentéséről, valamint annak a feltüntetését, hogy az ökocímkéről bővebb tájékoztatás a http://europa.eu.int/ecolabel webcímen áll rendelkezésre;

f) információt a különböző karbantartási eljárásokról, különösen a porzsákok és a szűrő cseréjéről (vagy a portartály ürítéséről),

g) jelzőeszköznek kell jeleznie, amikor a porzsák vagy a portartály megtelt, és azt ki kell cserélni vagy üríteni, kivéve ha ez egyértelműen látható a termék rendes használata során;

h) információt a termék súlyáról.

Értékelés és ellenőrzés: a kérelmezőnek nyilatkoznia kell, hogy a termék megfelel ezeknek a követelményeknek, és át kell adnia a használati utasítás egy példányát a kérelmet elbíráló illetékes testületnek.

3. **Az ökocímkén szereplő információk**

Az ökocímke 2. mezője az alábbi szöveget tartalmazza:

– hatékony tisztítás, alacsony porkibocsátás, alacsony zajszint,

– alacsony energiafogyasztás,

– fokozott tartósság és újrafelhasználhatóság.

Értékelés és ellenőrzés: A kérelmezőnek nyilatkoznia kell, hogy a termék megfelel ezeknek a követelményeknek, és át kell adnia a kérelmet elbíráló illetékes testületnek az ökocímke egy példányát, ahogyan az a csomagoláson és/vagy a terméken és/vagy a kísérő dokumentációban megjelenik.